

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
Czech Republic

www.romotop.com

RIANO N 01 Plech
Plech
Metal
Листовой металл

RIANO N 02 Keramika
Keramika
Ceramica
Керамика

RIANO N 03 Kámen
Kameň
Kamień
Камень

RIANO N 04 Plech + Keramika
Plech + Keramika
Metal + Ceramica
Листовой металл + Керамика

RIANO N 05 Plech + Kámen
Plech + Kameň
Metal + Kamień
Листовой металл + Камень

RIANO N

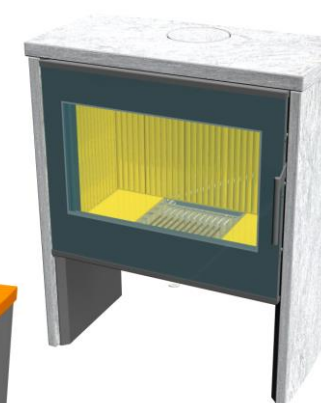
RIANO N 01



RIANO N 02



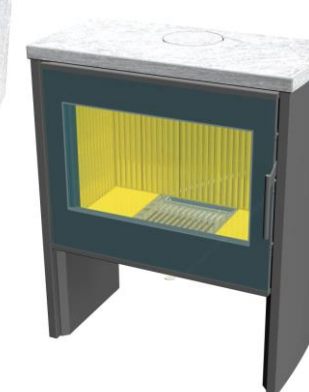
RIANO N 03



RIANO N 04



RIANO N 05





ENERG
енергия · ενεργεια

Y IJA
IE IA

Romotop

RIANO N



A

6,0
kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186

Informační list výrobku dle nařízení EU 2015/1186

Název nebo ochranná známka dodavatele:	Romotop spol. s r. o.
Identifikační značka modelu používaná dodavatelem:	Riano N
Třída energetické účinnosti modelu:	A
Přímý tepelný výkon (kW):	6,0
Nepřímý tepelný výkon (kW):	0
Index energetické účinnosti EEI:	106
Energetická účinnost u jmenovitého výkonu (%):	80,2
Energetická účinnost u minimálního zatížení (%):	Pass
Zvláštní opatření (při montáži, údržbě):	viz. Návod

Údaje v informačním listu lokálního topidla musí být uvedeny v tomto pořadí a musí být obsaženy v brožůře k výrobku nebo jiné dokumentaci poskytované k výrobku.

Informačný list výrobku podľa nariadenia EU 2015/1186

Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka:	Romotop spol. s r. o.
Identifikačný kód modelu dodávateľa:	Riano N
Trieda energetickej účinnosti modelu:	A
Priamy tepelný výkon (kW):	6,0
Nepriamy tepelný výkon (kW):	0
Index energetickej účinnosti EEI:	106
Užitočná energetická účinnosť pri menovitom tepelnom výkone (%):	80,2
Užitočná energetická účinnosť pri minimálnom zaťažení (%):	Pass
Opatrenia (pri montáži, údržbe):	pozrite Návod

Informácie uvedené v informačnom liste výrobku pre lokálny ohrievač priestoru sa uvádzajú v tomto poradí a musia byť uvedené v brožúre o výrobku alebo v iných dokumentoch pripojených k výrobku.

Karta produktu rozporządzenia EU 2015/1186

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:	Romotop spol. s r. o.
Identyfikator modelu dostawcy:	Riano N
Klasa efektywności energetycznej modelu:	A
Bezpośrednia moc cieplna produktu (kW):	6,0
Pośrednia moc cieplna produktu (kW):	0
Współczynnik efektywności energetycznej EEI:	106
Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej oraz (%):	80,2
Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu (%):	Pass
Środki specjalne (podczas instalacji, serwisu):	Partz instrukcje

Informacje w karcie produktu miejscowego ogrzewacza pomieszczeń muszą być podawane w poniższej kolejności oraz zawarte w broszurze dotyczącej produktu lub w innych materiałach dostarczanych wraz z produktem.

Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт

CZ	SK	PL	RU	
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	RIANO N 01
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	963 x 827 x 410
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	172
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	RIANO N 02
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	995 x 827 x 410
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	194
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	RIANO N 03
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	995 x 827 x 410
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	248
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	RIANO N 04
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	995 x 827 x 410
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	162
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	RIANO N 05
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	995 x 827 x 410
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	184
Splněná legislativa	Splnená legislatíva	Ukończone prawodawstwo	Завершенное законодательство	-
EN 13 240 / 15a B-VG / DIN plus / BImSch V 1 / BImSch V 2				
Eko-design (%)	Eko-design (%)	Eko-design (%)	-	70,2
EEl	EEl	EEl	-	106,3
Energetický štítek	Energetický štítok	Etykieta energetyczna	-	A
Předepsané palivo	Predpísané palivo	Przepisowe paliwo	Предписанное топливо	Кусовé дřevo / Кусовé drevo / Kawalek drewno / Кусок дерева
Délka paliva (mm)	Dĺžka paliva (mm)	Długość paliwa (mm)	Длина топлива (мм)	250
Průměrná spotřeba dřeva (kg/hod)	Priemerná spotreba dreva (kg/hod.)	Średnie zużycie drewna (kg/godz.)	Средний расход дров (кг/ч)	1,73
Max. povolená dávka dřeva (kg/hod)	Max. povolená dávka dreva (kg/hod.)	Maks. dozwolona ilość drewna (kg/godz.)	Макс. допустимая порция дров (кг/ч)	2,2
Interval dodávky paliva pro jmenovitý výkon	Interval dodávky paliva pre menovitý výkon	Dopływ paliwa Interval dla mocy znamionowej	Интервал поставки топлива для номинальной выходной мощности	1 (hod, godz., ч)
Největší výška náplně - 1/3 výšky topeniště	Najväčší výška náplne - 1/3 výška ohniska	Największa wysokość wypełnienia - 1/3 wysokości paleniska	Наибольшая высота заполнения - 1/3 высоты топки	-
Způsob dodání paliva	Spósob dodania paliva	Sposób dostarczenia paliwa	Способ доставки топлива	Ruční / Ručné, Manual / Ручной
Množství spalovacího vzduchu (m³/h)	Množstvo spaľovacieho vzduchu (m³/h)	Pość powietrza do spalania (m³/h)	Количество воздуха для горения (м³ / ч)	21,9
Jmenovitý výkon (kW)	Menovitý výkon (kW)	Moc znamionowa (kW)	Номинальная мощность (кВт)	6,0
Celkový regulovaný výkon (kW)	Celkový regulovaný výkon (kW)	Całkowita moc regulowana (kW)	Общая регулируемая мощность (кВт)	3,0 – 7,8
Výkon výměníku (kW)	Výkon výmenníka (kW)	Moc wymiennika (kW)	Мощность теплообменника (кВт)	-
Regulovaný výkon teplovodního výměníku (kW)	Regulovaný výkon teplovodného výmenníka (kW)	Moc regulowana wymiennika ciepła (kW)	Регулирует маямощность тепловодного обменника (кВт)	-
Objem náplně (litry)	Objem náplne (litre)	Objętość wkładu (litry)	Объем наполнителя (литры)	-
Max. provozní přetlak (kPa)	Max. prevádzkový pretlak (kPa)	Maks. nadciśnienie robocze (kPa)	Макс. рабочее избыточное давление (кПа)	-
Účinnost (%)	Účinnosť (%)	Sprawność (%)	К. П. Д. (%)	80,18
Hmotnostní průtok suchých spalin (g/s)	Hmotnostný prietok suchých spalin (g/s)	Masowe natężenie spalin suchego (g/s)	Массовый расход сухого дымового газа (г/с)	6,9
Průměrná teplota spalin (°C)	Priemerná teplota spalin (°C)	Średnia temperatura spalin (°C)	Средняя температура дымовых газов (°C)	209
Průměrná teplota spalin za hrdlem (°C)	Priemerná teplota spalin za hrdlom (°C)	Średnia temperatura spalin gardła (°C)	Средняя температура дымовых газов за горлом (°C)	252
Tah komínu (Pa)	Ťah komína (Pa)	Ciąg komina (Pa)	Тяга дымохода (Па)	12

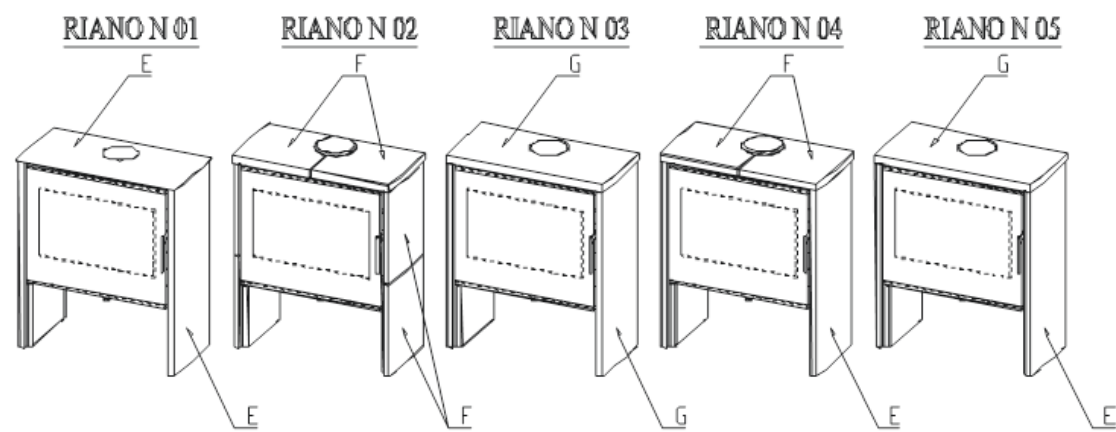
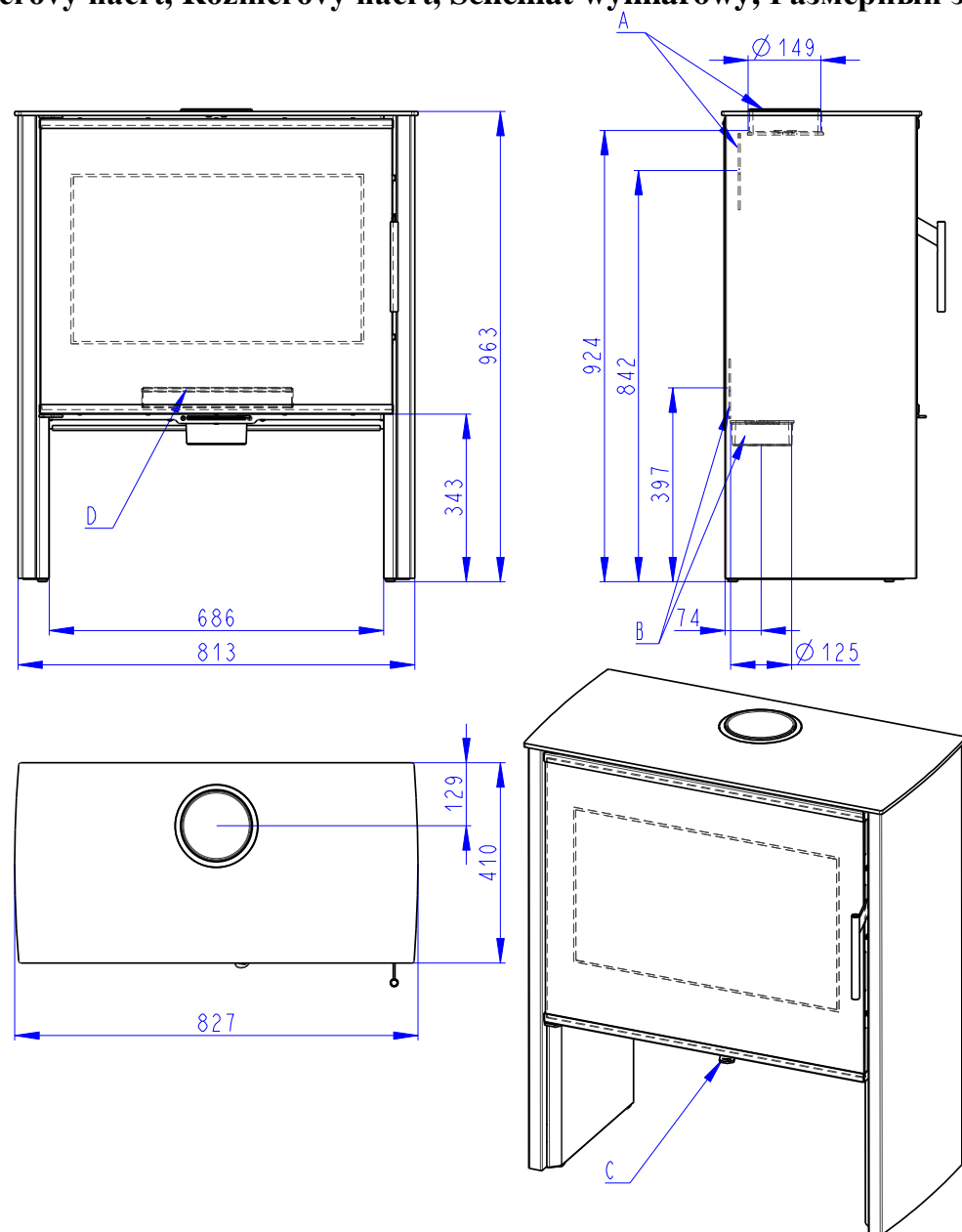
Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт

CZ	SK	PL	RU	
Prach při O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Prach O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Proch przy O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Пыль при O ₂ =13% (мг/Нм ³)	35
Koncentrace CO ve spalinách při O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Koncentrácia CO v spalinách pri O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Stężenie CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Концентрация СО в отходящих газах при O ₂ =13% (мг/Нм ³)	1118
Koncentrace CO ve spalinách při O ₂ = 13% (%)	Koncentrácia CO v spalinách pri O ₂ = 13% (%)	Stężenie CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13% (%)	Концентрация СО в отходящих газах при O ₂ =13% (%)	0,0895
CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	7,23
OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (мг/м ³)	71
NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (мг/м ³)	119
Výška osy zadního vývodu (mm)	Výška osi zadného vývodu (mm)	Wysokość osi tylnego skoku (mm)	Высота оси ступицы (мм)	842
Průměr kouřovodu (mm)	Priemer dymovodu (mm)	Średnica kanału dymowego (mm)	Диаметр дымового канала (мм)	150
Průměr CPV (mm)	Priemer CPV (mm)	Średnica CDP (mm)	Диаметр центр. подвода воздуха - ЦПВ (мм)	125
Rozměry spalovací komory V/Š/H (mm)	Rozmery spaľovacej komory V/Š/H (mm)	Wymiary komory spalania W/Sz/G (mm)	Размеры камеры сгорания выс./шир./ гл. (мм)	460 x 618 x 256
Rozměry dveří topeniště V/Š/H (mm)	Rozmery dverí ohniska V/Š/H (mm)	Wymiary drzwi kominika H/W/H (mm)	Размеры дверцы камна выс./шир./ гл (мм)	-
Min. průřez přívodu konvektivního vzduchu pro jmenovitý výkon (cm ²)	Min. prierez prívodu konvektivného vzduchu pre menovitý výkon (cm ²)	Min. średnica doprowadzenia powietrza konwekcyjnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm ²)	Мин. диаметр подвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см ²)	-
Min. průřez výstupu konvektivního vzduchu pro jmenovitý výkon (cm ²)	Min. prierez výstupu konvektivného vzduchu pre menovitý výkon (cm ²)	Min. średnica wyjścia powietrza konwekcyjnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm ²)	Мин. диаметр отвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см ²)	-
Provedení dvířek (Pravé=1/Levé=2/Výsuvné=3)	Vyhotovenie dvierok (Pravé=1/Levé=2/Výsuvné = 3)	Orientacja drzwiczek (Prawe=1/Lewe=2/Przesuwanie=3)	Варианты дверц (Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)	2
Provedení zadních dvířek (Nc=0 / Pravé=1 / Levé=2 / Výsuvné=3)	Vyhotovenie zadných dvierok (Nc=0 / Pravé=1 / Eavé=2 / Výsuvné = 3)	Orientacja z tyłu drzwiczek (Nc =0 / Prawe=1 / Lewe=2 / Przesuwanie = 3)	Варианты задний дверц (Нет=0 / Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)	0

Vzdálenost od hořlavých materiálů	Vzdialenosť od horľavých materiálov	Odległość od materiałów palnych	Расстояние от горючих материалов	
Boční (mm) Boční se sklem (mm)	Bočné (mm) Bočné so sklom (mm)	Strona (mm) Od strony szkła (mm)	Сторона (мм) боковые стекла (мм)	X ≥ 100 -
Zadní (mm)	Zadné (mm)	Tylny (mm)	Задний (мм)	Z ≥ 100
Čelní (mm)	Čelné (mm)	Czołowy (mm)	Лобовой (мм)	Y ≥ 800
Od stropu (mm)	Od stropu (mm)	Z sufitu (mm)	С потолка (мм)	-

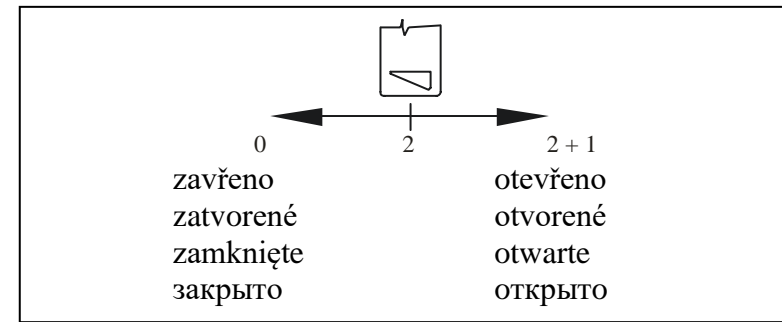
Dodávané příslušenství	Dodávané príslušenstvo	Wyposażenie standardowe	Поставляемые принадлежности	
Ochranná rukavice ano=1 / ne=2	Ochranná rukavica áno=1 / nie=2	Rękawice ochronne tak=1 / nie =2	Защитные перчатки да=1 / нет=2	1
Hák pro vyklápění roštu ano=1 / ne=2	Hák pre vyklápanie roštu áno=1 / nie=2	Hak do zwalowania rusztu tak=1 / nie =2	Крючок для опрокидывания решетки да=1 / нет=2	2
Popelník ano=1 / ne=2	Popolník áno=1 / nie=2	Popielniczka tak=1 / nie =2	Пепельница да=1 / нет=2	1
Komínový kartáč ano=1 / ne=2	Komínová kefa áno=1 / nie=2	Szczotka kominowa tak=1 / nie =2	Щетка для дымохода да=1 / нет=2	2
Odvzdušňovací ventil ano=1 / ne=2	Odvzdušňovací ventil áno=1 / nie=2	Odpowietrzający tak=1 / nie =2	Воздуховыпускной вентиль да=1 / нет=2	2
Vychlázovací smyčka ano=1 / ne=2	vychlázovacia slučka áno=1 / nie=2	Pętla chłodząca tak=1 / nie =2	Охлаждающая петля вентиль да=1 / нет=2	2
Dochlázovací ventil ano=1 / ne=2	Dochlázovací ventil áno=1 / nie=2	Zawór dochładzania tak=1 / nie =2	Расхолаживающий вентиль да=1 / нет=2	2
Kryt s izolací ano=1 / ne=2	Kryt s izoláciou áno=1 / nie=2	Ośłona z izolacją tak=1 / nie =2	Кожух с изоляцией да=1 / нет=2	2

Rozměrový náčrt, Rozmerový náčrt, Schemat wymiarowy, Разерный эскиз

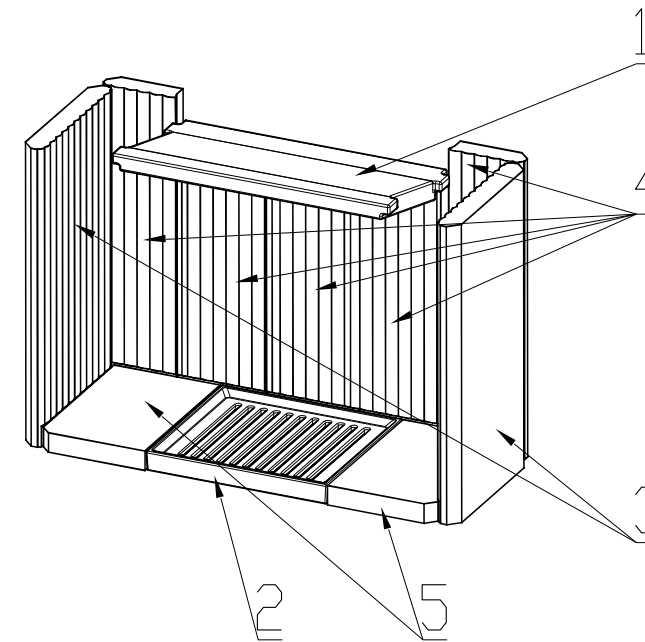


		Popis CZ:	Popis SK:	Opis PL:	Описание RU:
A	$\phi 150\text{mm}$	Hrdlo kouřovodu	Hrdlo dymovodu	Szyi spalin	Дымовые горло
B	$\phi 125\text{mm}$	Vstup CPV	Vstup CPV	Wejście CDP	Ввод CPV
C	1 + 2	Regulace vzduchu	Regulácia vzduchu	Regulacja powietrza	Регулировка воздуха
D		Popelník	Popolník	Popielniczka	Пепельница
E	design	Plech	Regulácia vzduchu	Regulacja powietrza	Регулировка воздуха
F	design	Keramika	Tiahlo - čistenie roštu	Wędką - czyszczenie kraty	Стержней - Очистка колосниками
G	design	Kamen	Brzda	Hamulec	Тормоз

Regulace vzduchu, Regulácia vzduchu, Regulacja powietrza, Регулировка воздуха



Šamotová komora, Šamotová komora, Komora szamotowa, Шамотная камера



CZ - Postup při výměně šamotů:

1. vytáhnout stropní šamot - 1
2. vytáhnout rošt - 2
3. vytáhnout boční šamoty - 3
4. vytáhnout zadní šamoty - 4
5. vytáhnout dolní šamoty - 5
6. zpětná montáž je v opačném pořadí

PL - sposób postępowania przy wymianie okładzin szamotowych

1. wyciągnąć top szamot - 1
2. wyciągnąć ruszt - 2
3. wyciągnąć boczne szamotki - 3
4. wyciągnąć tylne szamotki - 4
5. wyciągnąć dolne szamotki - 5
6. włożenie należy wykonać w odwrotnej kolejności

Poznámka: Samotná prasklina šamotu nemá žádný vliv na hoření ani na životnost kamen. Šamoty by neměly být dlouhodobě vydrobené až na plech.

Uwaga: Pęknięcia w warstwie szamotowej nie ma żadnego wpływu na proces palenia lub na trwałość pieca. Cegły szamotowe nie mogą być przez dłuższy okres czasu wyszczerbione na blachę!

Upozornění: Polena přikládat tak, aby nenarážela proti do šamotů, a tímto je nepoškozovala!

Ostrzeżenie: Polana należy dokładać tak aby nie uderzały w ściany szamotowe i uszkodziły je w ten sposób!

SK - Postup pri výmene šamotov:

1. vytáhnout' stropný šamot - 1
2. vytiahnuť rošt - 2
3. vytiahnuť bočné šamoty - 3
4. vytiahnuť zadné šamoty - 4
5. vytiahnuť dolné šamoty - 5
6. spätná montáž je v opačnom poradí

RU - Порядок действий при замене шамотов

1. достать верхнюю шамотные панель - 1
2. вытаскивать колосниками - 2
3. достать боковые шамотные панели - 3
4. достать задние шамотные панели - 4
5. достать нижние шамотные панели - 5
6. монтаж в обратном порядке

Poznámka: Samotná prasklina šamotu nemá žádný vliv na hoření ani na životnost' pece. Šamoty by nemali být dlouhodobě vydrobené až na plech.

Примечание: Трещина в шамоте не оказывает никакого влияния ни на горение, ни на срок службы печи. Не рекомендуется, чтобы шамоты длительное время оставались выкрошенными до жести.

Upozornenie: Polená prikładať tak, aby nenarážali proti do šamotov a týmto ich nepoškozovali!

Предупреждение: Поленя подкладывать таким образом, чтобы они не ударялись о шамоты и вследствие этого не повредили их!

CZ

Všeobecný návod k instalaci a obsluze krbových kamen firmy Romotop spol. s r.o.

- platí obecně pro všechny typy krbových kamen vyráběných firmou Romotop spol. s r.o.
V příloženém technickém listu jsou uvedeny podrobné technické data k danému typu krbových kamen.

Montáž a instalace krbových kamen smí být provedena pouze autorizovaným prodejcem

Romotop spol. s r. o. .

Krbová kamna smí být provozována pouze podle tohoto návodu!

Na krbových kamnech není přípustné provádět žádné neoprávněné úpravy!

1. Úvod
2. Technický popis
3. Bezpečnostní předpisy
 - 3.1 Bezpečné vzdálenosti
 - 3.1.1 Bezpečné vzdálenost krbových kamen v prostoru od hořlavých materiálů
 - 3.1.2 Bezpečná vzdálenost kouřovodů od hořlavých materiálů a stavebních konstrukcí
 - 3.2 Ochrana podlahy
 - 3.3 Opatření při vzniku požáru v komíně
4. Montážní předpisy
 - 4.1 Obecně
 - 4.2 Napojení na komín
5. Návod k obsluze
 - 5.1 Palivo
 - 5.2 První uvedení krbových kamen do provozu
 - 5.3 Podpal a topení
 - 5.4 Příkládání paliva
 - 5.5 Provoz během přechodného období
 - 5.6 Vybírání popela
6. Čištění a údržba
 - 6.1 Čištění skla
 - 6.2 Čištění krbových kamen / demontáž šamotu
 - 6.3 Čištění komína
7. Způsob likvidace obalů a vyřazeného výrobku
8. Záruka

1. Úvod

Děkujeme Vám, že jste si pořídili právě naše krbová kamna a zároveň Vám srdečně blahopřejeme, protože jste se stali majiteli krbových kamen špičkové kvality firmy Romotop spol. s r.o., která patří k předním Evropským výrobcům krbových topidel.

Naše krbová kamna mohou sloužit ne jen jako doplňkové topení umocňující atmosféru vašeho domova nebo rekreačního objektu, ale také jako hlavní zdroj vytápění s vysokým tepelným výkonem, bezprašným provozem a dokonalým spalováním, maximálně šetrným k životnímu prostředí. Všechny krbové topidla vyráběné naší firmou jsou zkoušeny dle **EN 13240/2002+A2/2005**.

Návod a technický list ve vlastním zájmu pečlivě prostudujte. Z hlediska bezpečného provozu je uživatel povinen se řádně informovat o správném zabudování a provozování tohoto zařízení. Návod a technický list uschovejte abyste si na počátku každé topné sezóny mohli opět osvěžit znalosti potřebné pro správnou obsluhu Vašich krbových kamen.

Záruku na naše výrobky poskytujeme pouze tehdy, pokud dodržíte pokyny uváděné v tomto návodu na obsluhu krbových kamen.

2. Technický popis

Krbový kamna jsou určena k instalaci do různých interiérů (byty, rekreační objekty, restaurace). Krbová kamna Romotop spol. s r.o. jsou vyráběna z kvalitních konstrukčních materiálů – litiny, CORTENové oceli a jakostních konstrukčních a kotlových ocelí, namáhané díly jsou z oceli typu HARDOX. Povrch ocelových konstrukcí je chráněn žáruvzdorným matným lakem. Žáruvzdorné laky nejsou antikorozi. Spalovací komora celoplechových krbových kamen je vyložena vyjímatelnými šamotovými deskami, které nejsou spojeny žádnou výmazovou hmotou z důvodu předejit jejich poškození vlivem tepelných dilatací. Spalovací komora je pevně uzavíratelná dvířky se speciálním tepelně odolným sklem. Sklo nejen zvyšuje estetický požitek při pohledu na plápolající oheň, ale umožňuje příjemný sálavý přenos tepla. Prosklení zároveň zabraňuje vypadávání jisker z hořícího dřeva a unikání kouře do místnosti. Dno topeniště je zpravidla osazeno vyjímatelným litinovým roštem. Před roštem je zpravidla umístěna zábrana proti vypadávání a sesouvání paliva na dvířka (čelní sklo) nebo plechová či keramická mulda. U roštových topenišť je pod roštem prostor pro popelník. U některých typů lze hrdlo kouřovodu podle potřeby nastavit jak pro horní tak i pro zadní odkouření. Krbová kamna jsou vyráběna v dvouplášťovém provedení. Prostor mezi pláštěmi je využíván k ohřevu vzduchu. Vnější plášť je v horní části opatřen výdechy ohřátého vzduchu. Vnější plášť může být nastojen keramikou nebo kamenem, pro zvýraznění designu a zlepšení tepelně akumulacních vlastností krbových kamen. U některých typů krbových kamen je dvouplášťová konstrukce uzpůsobena k ohřevu **TUV** s možností připojení do standardní otopné soustavy. Tyto krbová kamna mohou být osazena dochlazovací smyčkou, proti přehřátí při výpadku el. proudu.

Krbová kamna, které jsou vybavena odděleným přívodem primárního a sekundárního spalovacího vzduchu jsou vybaveny příslušnými ovládacími prvky. Primární vzduch je přiváděn přímo do hořícího paliva (zpravidla přes popelník a rošt) a slouží k prvotní spalovací reakci. Sekundární vzduch podporuje spalování zbytkových hořlavých plynů ve spalinách čímž zvyšuje otopný výkon topidla a zásadně se podílí na snížení množství znečišťujících látek unikajících do ovzduší. Sekundární vzduch je přiváděn především do prostoru nad hořící palivo. Jeho přítomností dochází k tzv. valení (strhávání) studeného vzduchu po vnitřní straně čelního skla. Tento proces zároveň zabraňuje začernování skla. Sekundární vzduch se při přivření nebo uzavření primárního vzduchu podílí také na primárním spalování. Primární vzduch nechávejte plně otevřený při zatápění, kdy je ještě nízký komínový tah. Po rozehrátí komína můžete přívod primárního vzduchu přivřít, až zcela uzavřít, dle potřebného výkonu krbových kamen. Ke snížení výkonu krbových kamen je možno volit také nižší dávku paliva nebo omezit tah komína montáží kouřové klapky (ruční uzávěr v kouřovodu uzavírající průduch max. na **75 %**). Toto se doporučuje zejména při tahu komína kolem a nad **20Pa**. Sekundární šoupátko je určeno k plnému uzavření kamen mimo jejich provoz. Ohniště a kryt popelníku musí být vždy uzavřeny, vyjma uvádění do provozu, doplňování paliva a odstraňování pevných zbytků spalování, aby se zabránilo unikání spalin do místnosti.

Některá krbová kamna jsou osazena tepelně akumulacním výměníkem, což následně zvyšuje účinnost krbových kamen, a tím dochází k maximálnímu využití energie z paliva.

Některá krbová kamna jsou vyráběna s centrálním přívodem vzduchu (CPV). Tento umožňuje přivádět do spalovací komory krbových kamen vzduch pro hoření z exteriéru*, předsíní, technických místností atd.. Krbová kamna s CPV nejsou závislá na množství vzduchu ve vytápěném prostoru. Přispívají tak nejen k udržení příjemného klimatu Vašeho domova, ale také snižují náklady na energii (nespotřebovává se v domě již jednou ohřátý vzduch). Při instalaci vývodu centrálního přívodu vzduchu (CPV) do zdi je důležité dbát, aby roura byla vedena pod negativním úhlem 3° od výrobku. Vedení CPV je nutno izolovat.

Krbová kamna s CPV jsou velmi vhodná pro instalaci do nízko-energetických domů. Pro zvýšení komfortu je možno systém topení některých krbových kamen s CPV vybavit elektronickou regulací hoření. Tato navíc přináší možnosti, jak prodloužit proces hoření a interval přikládání, zvýšit bezpečnost provozu a zamezit neekonomickému topení a přetápění krbových kamen (klapka centrálního přívodu vzduchu je ovládaná řídicí jednotkou a servomotorem v závislosti na momentální fázi hoření a výstupní teplotě spalin).

Upozornění: Krbová kamna nemají charakter stáložárného topidla a jsou určené k periodickému přerušovanému provozu, převážně z důvodů vyprazdňování popelníku, které se provádí při vychlazeném popelu.

**Při napojení na externí přívod vzduchu (zvenku) se doporučuje instalovat dvojčinnou klapku se silikonovou manžetou s možností uzavření přívodu vzduchu. Zabrání tím vzniku koroze následkem kondenzace vlhkosti, pokud je výrobek mimo provoz. Záruka se nevztahuje na škody způsobené následkem koroze!*

Pozor, je potřeba důsledně dbát, aby byla klapka vždy otevřena, pokud je výrobek v provozu!

3. Bezpečnostní předpisy

Krbová kamna smí být používána v normálním prostředí dle ČSN 33 2000-1 ed.2/2009. Při změně tohoto prostředí, kdy by mohlo vzniknout i přechodné nebezpečí požáru nebo výbuchu (např. při lepení lina, PVC, při práci s nátěrovými hmotami apod.) musí být krbová kamna včas, před vznikem nebezpečí, vyřazen z provozu. Dále je krbová kamna možno používat až po důkladném odvětrání prostoru, nejlépe průvanem.

Při provozu je nutno zajistit přivádění dostatečného množství spalovacího vzduchu a vzduchu k větrání místnosti, zejména při současném provozu s jiným tepelným zařízením (cca 8 až 15m³ na spálení 1 kg paliva)! Při dobře utěsněných oknech a dveřích tomu tak nemusí být! Toto řeší CPV které je zapojeno do oddělené místnosti. Nesmí také dojít k ucpání regulační mřížky spalovacího, větracího a vytápěcího vzduchu. Dvířka otevírejte při přikládání paliva vždy pomalu. Zabráníte tak úniku kouře a popílku do místnosti. Krbová kamna vyžadují občasnou obsluhu a dozor.

K zatápění a topení nesmí být používány žádné hořlavé kapaliny! Dále je zakázáno spalovat jakékoliv plasty, dřevěné materiály s různými chemickými pojivy (dřevotřísky atd.) a také domovní netříděný odpad se zbytky plastů aj. dle zákona 201/2012.

Při topení dbejte na to, aby s krbovými kamny nemanipulovaly děti. Krbová kamna může obsluhovat pouze dospělá osoba!

Při provozu ovládejte všechny rukojeti a knoflíky pomocí kleští, háčku, případně rukou chráněnou rukavicí (chňapkou) - hrozí nebezpečí popálení! Na krbová kamna je zakázáno během provozu a dokud jsou teplá, odkládat jakékoli předměty z hořlavých hmot, které by mohly způsobit požár. Dbejte na zvýšenou opatrnost při manipulaci s popelníkem a při odstraňování horkého popela, protože hrozí nebezpečí popálení. Horký popel nesmí přijít do styku s hořlavými předměty – např. při sypání do nádob komunálního odpadu.

Při sezonním používání a při špatných tahových nebo povětrnostních podmínkách, je nutno věnovat zvýšenou pozornost při uvádění krbových kamen do provozu. Po delší době přerušování provozu před opakovaným zapalováním je nutná kontrola zda nedošlo k ucpání spalinových cest.

Při provozování a instalaci krbových kamen je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy dle ČSN 06 1008/1997, zejména:

3.1 Bezpečnostní vzdálenosti:

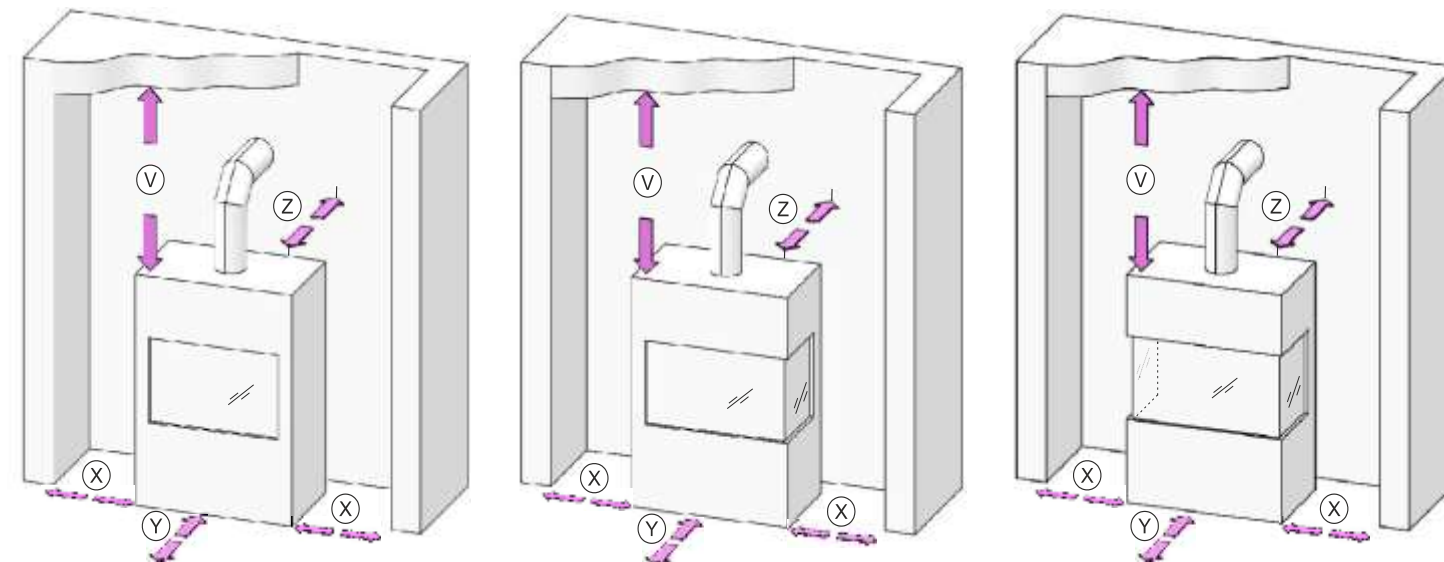
3.1.1 Bezpečná vzdálenost krbových kamen v prostoru od hořlavých materiálů

Při instalaci krbových kamen v prostoru s hořlavými předměty třídy B, C a D musí být dodržena bezpečnostní vzdálenost dle ČSN 06 1008/1997 od dvířek 80cm a v ostatních směrech 20cm, pokud není výrobcem stanoveno jinak viz. **Technický list a výrobní štítek**.

V případě, že jsou krbová kamna instalována v prostoru s hořlavými předměty třídy E nebo F musí být tyto vzdálenosti zdvojnásobeny. Informace o stupni hořlavosti některých stavebních materiálů uvádí ČSN EN 13 501-1+A1/2010 a ČSN 73 0810/2016. Pokud není možno dodržet normou předepsanou bezpečnou vzdálenost topidla od hořlavých hmot je nutno použít ochranou zástěnu dle 4.4.1 ČSN 06 1008/1997.

Stavební hmoty zařazené do třídy reakce na oheň	
A1 nebo A2	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, spec. omítky ...
B	akumín, heraklit, lihnos, itavér ...
C	dřevo listnaté, překližka, sirkoklit, tvrzený papír, umakart ...
D	jehličnaté dřevo, dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny ...
E nebo F	dřevolátnité desky, polystyren, polyuretan ...

Vzdálenost od hořlavých materiálů viz. tabulka Technický list



3.1.2 Bezpečná vzdálenost kouřovodů od hořlavých materiálů a stavebních konstrukcí

Bezpečná vzdálenost od obložení zárubní dveří a podobně umístěných stavebních konstrukcí z hořlavých materiálů a od instalací potrubí včetně jeho izolací je min. 20cm. Od ostatních částí konstrukcí z hořlavých materiálů je min. 40cm dle ČSN 06 1008/1997. Jedná se o stavební hmoty třídy B, C a D podle ČSN EN 13501-1+A1/2010 (viz. tabulka č.1). Toto platí i pro stěny a hlavně stropy s omítkou na hořlavém podkladu např. latích, palachu apod.! Nelze-li tyto vzdálenosti dodržet, musí být pomocí stavebně-technických patření, nehořlavými obklady, teplotně odolnými izolacemi a zástěnami, zabráněno nebezpečí požáru.

3.2 Ochrana podlahy

Pokud nejsou krbová kamna instalována na 100% nehořlavé podlaze, je potřeba je postavit na nehořlavou izolační podložku např. plech (tloušťky min.2mm), keramiku, tvrzené sklo, kámen, tak aby teplota hořlavé podlahy dle ČSN 73 4230/2014 při provozu nepřesáhla teplotu 50°C.

Dle 5.1.3.3 ČSN 06 1008/1997 musí izolační podložka přesahovat ohniště nejméně - 30cm ve směru kolmém na příkladací dvířka krbových kamen.

- **10cm** ve směru rovnoběžném s příkládacími dvířky krbových kamen.
Na krbová kamna a do vzdálenosti menší než je bezpečná vzdálenost od nich, nesmějí být kladeny předměty z hořlavých hmot.

3.3 Opatření v případě požáru v komíně:

Běžným provozem, zejména vlhkým palivem dochází k usazování sazí a dehtu v komíně. Při zanedbání pravidelné kontroly a čištění komína **dle nařízení vlády č.34/2016 Sb. ze dne 22.1.2016** se zvyšuje pravděpodobnost jeho požáru.

V případě vzněti sazí a dehtu v komíně postupujte následovně:

- v žádném případě nehaste vodou, došlo by ke vzniku nadměrného množství par a k následnému roztržení komínu
- pokud je to možné je vhodné topeniště zasypat suchým pískem a tak uhasit oheň
- uzavřete všechny přívody vzduchu pro hoření, pokud je to možné přiklopte komín, nesmí však dojít ke zpětnému hromadění kouře do prostor domu
- kontaktuje místní hasičský sbor k posouzení nutnosti ohlásit tuto událost na hasičskou pohotovost
- do vyhoření komína neopouštějte dům, teplotu komínu a průběh hoření průběžně kontrolujte
- po vyhoření před opětovným zátopem kontaktujte kominickou službu k posouzení stavu komína a výrobce krbových kamen k jejich prohlídce.

4. Montážní předpisy

Upozornění: Při montáži krbových kamen musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem pro tento druh spotřebičů zejména:

ČSN 73 4230/2014 - Krby s otevřeným a uzavřeným ohništěm

ČSN EN 13229/2002+A1/2003+A2/2005 - Vestavné spotřebiče k vytápění a krbové vložky na pevná paliva

ČSN EN 13240/2002+A2/2005 - Spotřebiče na pevná paliva k vytápění obytných prostor

ČSN 73 4201/2016 ed.2 - Komíny a kouřovody – Navrhování, provádění a připojování spotřebičů paliv

ČSN EN 1443/2004 - Komíny – Všeobecné požadavky

ČSN EN 13501-1+A1/2010 - Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb

ČSN 06 1008/1997 - Požární bezpečnostních zařízení

Vyhláška č.268/2011 Sb. – Technické podmínky požární ochrany staveb

4.1 Obecně

Krbová kamna musí být instalována na podlahách s odpovídající nosností. Jestliže stávající sestava nespĺňuje tuto nezbytnou podmínku, musí být pro splnění tohoto požadavku přijata vhodná opatření (např. použití podložky rozkládající zatížení). Při instalaci je nutno zajistit přiměřený přístup pro čištění krbových kamen, kouřovodu a komína pokud tento není možno čistit z jiného místa např. střechy nebo dvířek k tomu účelu určených.

4.2 Napojení na komín

Před montáží uzavřených krbových kamen musí být ověřeno výpočtem, že komínová konstrukce bude svým provedením, velikostí průduchů a účinnou výškou odpovídat jmenovitému výkonu instalovaných krbových kamen.

Předpokladem pro dobrou funkci krbových kamen je vhodný komín (minimální průřez, tah komínu, těsnost a pod.). Před ustavením krbových kamen se proto poraďte s příslušným kominíkem. Hodnoty pro komín naleznete v příloženém technických listu. V případech, kdy je tah komína příliš vysoký je vhodné nainstalovat vhodnou komínovou klapku nebo regulátor tahu komína. Příliš vysoký tah může být zdrojem potíží při provozu např.

příliš intenzivním spalováním, vysokou spotřebou paliva a také může vést k trvalému poškození krbových kamen.

Nejmenší účinná výška komína pro odvod spalin od krbových kamen je **5m** (měřeno od zděře po ústí komínu). Vstup do komínu musí být opatřen zděří. Napojení na sopouch konzultujte s výrobcem sopouchu. Sopouch musí být vyveden nejméně **5cm** pod podhledem stropu. Odtahové hrdlo spojte s komínem nejkratší možnou cestou tak, aby délka kouřových cest byla dlouhá maximálně **1/4** účinné výšky komínu (tj. **1,5m**). Kouřové roury a koleno mezi sebou těsně spojte s přesahem a to tak, aby byly spoje sestaveny vždy souhlasně s prouděním spalin, nebo natupo s použitím spojovacích prstenců. Pokud spojovací kus prochází stavebními díly s hořlavými stavebními materiály je třeba přijmout ochranná opatření dle **ČSN 06 1008/1997**. Dle normy má kouřovod stoupat směrem k sopouchu ve směru toku spalin pod úhlem min. **3°**. Velmi důležitá je těsnost a pevnost spojů. Komín a připojení kamen musí odpovídat **ČSN 73 4201/2016 ed.2**. Plášť komína nesmí mít, při nejvyšší provozní teplotě krbu, větší teplotu než **52°C**. Průřez průduchů kouřovodu nesmí být větší než průřez komínového průduchu a nesmí se směrem ke komínu zužovat. Prokáže-li se výpočtem, že průřez průduchu kouřovodu a komína může být menší než průřez spalinového hrdla krbových kamen, zmenší se průřez kouřovodu bezprostředně za spalinovým hrdlem krbových kamen krátkým náběhem nebo skokem. Ohebný kouřovod z mat. podle tab. **A.1.** se smí používat pouze v místech, kde lze zaručit jeho kontrolu podle **7.2.1 ČSN 73 4201/2016 ed.2**, není-li kouřovod veden volným prostorem musí být zaručena kontrolovatelnost úpravou podle **7.2.5 ČSN 73 4230/2014**. Svislý kouřovod smí být použit jen v případech uvedených v **8.3.4 a 8.3.5 ČSN 73 4230/2014**.

Krbová kamna lze napojit na společný průduch s plynovým spotřebičem u vícevrstvých komínů dle **ČSN 73 4201/2016 ed.2**.

Zatékání vody do výrobku při použití svislého kouřovodu s funkcí komínu není důvodem reklamace!

Při instalaci krbových kamen ROMOTOP spol. s r.o. v SRN je v souladu s normou **DIN 18 896** článek **6.2.2** možno krbová kamna připojit ke společnému komínu.

5. Návod k obsluze

5.1 Palivo

V krbových kamen je povoleno spalovat pouze dřevo v souladu se zákonem č. **201/2012 Sb.**. K dosažení jmenovitých parametrů topidla se doporučuje používat suchá polena o průměru **5-8cm** délky **20-30cm** o vlhkosti menší než **20%** (optimálně **10%**). Klestí a drobné našťipané dříví použijte pouze při zatápění. Doporučená suchost dřeva se docílí skladováním našťipaných polen po dobu alespoň dvou let ve větraném přístřešku.

V krbových kamnech je třeba topit na jmenovitý výkon uvedený v technickém listu, což znamená shoření daného množství povoleného paliva za **1hod**. Při dlouhodobém nadměrném přetížení hrozí poškození krbového topidla.

Jako palivo nikdy nepoužívejte hořlavé kapaliny, koks, uhlí ani odpady typu: dřevotřískové desky, umělé hmoty, sáčky, napouštěné dřevo nebo samostatné hobliny, piliny ani pelety!

!!! Spalování takovýchto materiálů nejen vysoce znečišťuje životní prostředí nás všech, ale také poškozuje krbová kamna i komín!!!

5.2 První uvedení krbových kamen do provozu

Před prvním uvedením do provozu je třeba odstranit případné nálepky ze skla, díly příslušenství z popelníku, resp. z ohniště, toto platí i pro případné přepravní pojistky. **Veškeré krvcí plastové zátky na závitových spojích nejsou funkční, mají pouze transportní charakter.** Podle obrázku z technického listu zkontrolujte, zda jsou správně usazeny volně ložené clony pro směřování tahu, šamotové tvárnice či zábrana (je možné, že

během transportu nebo při instalaci na místo sklouzly ze správné polohy). Pokud zjistíte některou závadu v usazení, proveďte její opravu, jinak bude ohrožena správná funkce topidla. Po usazení krbových kamen, připojení na komín, případně připojení výměníku k teplovodní soustavě a její napuštění teplonosným médiem zatopte a zvolna topte po dobu alespoň dvou hodin. Před i během prvního zatopení nechte dveře kamen i popelníku mírně pootevřeny (cca 10 - 20mm), aby se těsnící materiál nespojil s lakem. Na povrchovou úpravu krbových kamen je použita žáruvzdorná barva, která se při prvním zátoku, po přechodném změknutí, vytvrzuje. Při fázi změknutí dejte pozor na zvýšené nebezpečí poškození povrchu laku rukou nebo nějakým předmětem. Při prvním zátoku musí být krbová kamna „zahořena“ malým plamenem, spalováním menšího množství paliva, při nižší teplotě. **Celý proces prvního uvedení krbových kamen do provozu se provádí při maximálním otevření přívodu vzduchu. Proto první dvě dávky paliva by měly odpovídat spodní hranici doporučené dávky paliva (viz. tabulka „TECHNICKÝ LIST“).** Všechny materiály si musí zvyknout na tepelnou zátěž. Opatrným roztopením zabráníte vzniku trhlin v šamotových cihlách, poškození laku a deformaci materiálů konstrukce vložky. **Další dávky paliva by měly odpovídat maximální povolené dávce dřeva (viz. tabulka „TECHNICKÝ LIST“) po dobu přibližně 5 – 6 hodin. Vlivem nejvyšších teplot (maximálního výkonu) dochází k vytvrzování laku.** Vytvrzování laku krbových kamen je doprovázeno dočasným zápachem, který po čase zcela zmizí.

Proto při vypalování nástřiku je nutné zajistit řádné větrání místnosti, případně zabezpečit nepřítomnost drobného zvířectva nebo ptáků v prostoru obsahujícím výparv laku, doporučuje se také po tuto dobu vypnout vzduchování akvárii.

5.3 Podpal a topení

1. U krbových kamen s roštem - do prostoru topeniště vložte nejdříve zmačkaný papír a na něj navrstvěte drobné dříví. K podpalu je možno použít pevný podpalovač. Po zapálení nechte oheň volně rozhořet při otevřených vzduchových regulačních prvcích. **Je zakázáno používat k zatápění tekutých hořlavín (benzín, petrolej a pod.)!** Jakmile se oheň rozhoří a tah je dostatečný, je možno přiložit větší polena bez obav ze zakouření. Přikládejte stanovené množství paliva odvislé od jmenovitého výkonu krbových kamen.

2. U krbových kamen bez roštu – je k hoření využíván pouze sekundární vzduch proto do prostoru topeniště nejprve vložte dřevěná polena, pak drobnější dříví a nakonec dřevěné třísky a papír. Po zapálení nechte oheň volně rozhořet při otevřených vzduchových regulačních prvcích. **Je zakázáno používat k zatápění tekutých hořlavín (benzín, petrolej a pod.)!** Jakmile se oheň rozhoří a tah je dostatečný, je možno přiložit větší polena bez obav ze zakouření. Přikládejte maximálně stanovené množství paliva odvislého od jmenovitého výkonu krbových kamen.

Spotřeba paliva je uvedena vždy v technickém listu. Intenzitu hoření regulujte ovládacími prvky pro přívod vzduchu, případně omezováním tahu v komíně, máte-li instalovanou kouřovou klapku. Větší množství paliva nebo velký tah a přívod vzduchu může vést k přehřátí a poškození krbových kamen. Příliš malý tah způsobuje začerňování skel a případně úniku kouře do místnosti při otevření dvířek a přikládání do krbových kamen.

Upozornění: Dvířka ohniště musí být vždy uzavřena vyjma uvedení do provozu, doplňování paliva a odstraňování popela. Po každém delším přerušení provozu krbových kamen je nutno před opakovaným zapálením provést kontrolu průchodnosti a čistoty kouřovodů, komína a spalovacího prostoru. Ohřev a chladnutí krbové vložky je zpravidla doprovázeno akustickým projevem, toto není na závadu.

5.4 Přikládání paliva

Pro zabránění úniku kouřových plynů do místnosti při přikládání doporučujeme: Přibližně 5 až 10 vteřin před otevřením dvířek ohniště plně otevřete regulátory vzduchu, pak přikládací dvířka nejprve mírně pootevřete, vyčkejte několik vteřin na odsátí kouřových zplodin do komína a teprve potom dvířka otevřete naplno. Po otevření přikládacích dvířek je vždy nutné zvýšit pozornost, hrozí vypadnutí žhavých oharků. Po přiložení paliva dvířka ohniště opět uzavřete. Po rozhoření paliva (bez čadivého plamene) regulátor znovu vraťte do

původní polohy. Množství přikládaného paliva má odpovídat hodinové informativní spotřebě pro daná krbová kamna (viz. technický list). Při přetápění může dojít k trvalému poškození konstrukce kamen.

Upozornění: Nadměrnému unikání spalin do místnosti při přikládání, zabráníte doplňováním paliva po jeho vyhoření na žhavý základ.

5.5 Provozování během přechodného období

V přechodném období, resp. při vyšších venkovních teplotách nad 15°C, při deštivých a vlhkých dnech, při prudkém nárazovém větru může podle okolností dojít ke zhoršení komínového tahu (odtahu spalin z krbových kamen). Je vhodné krbová kamna v tomto období provozována s co nejmenším množstvím paliva, aby bylo možno otevřením přívodů vzduchu zlepšit hoření a tím i tah komína.

Tip: V toto období vlivem tahových vlastností komína může dojít ke vzniku tzv. atmosférického špuntu v ústí komína. Tento může způsobit vniknutí kouře do místnosti při zapálení paliva. Proto doporučujeme před samotným zapálením podpalu nejprve nechat vyhořet kousek zmačkaného papíru nejlépe v horní části topeniště. Tento zdánlivě malý nepatrný kouř stačí k proražení vzniklého atmosférického špuntu. Po té můžeme bez obav zapálit papír (nebo pevný podpalovač) se zaručenou startovací průchodností i vlhkého komínu.

V tomto období lze také s úspěchem použít zátok jako u krbových kamen bez roštu (bez popelníku).

5.6 Vybírání popela

Dbejte na to, aby popelník byl vyprazdňován už při naplnění zhruba z poloviny, aby kužel popela nenarostl příliš blízko k roštu a ten se nepoškodil přehřátím. Zároveň by popel omezoval vstup vzduchu potřebného pro spalování. Vyprazdňování popelníku od popela je nejlépe provádět ve stavu studeném, nejlépe při přípravě na další zátok. K čištění popelníku nebo topeniště bez popelníku se také ve studeném stavu dobře hodí vysavač určený k vysávání popela s filtrem na drobné nečistoty. Popel ze spáleného dřeva je možné použít do kompostů nebo jako hnojivo. Popel ukládejte do uzavřených nehořlavých nádob.

Upozornění: Před vyprazdňováním popelníku zkontrolujte, zda neobsahuje žhnoucí zbytky paliva, které by mohly způsobit požár v odpadní nádobě.

Upozornění: U některých typů krbových kamen je popelník usazen v jímce pod roštem bez možnosti bočního vyjmutí. Popelník je nutno vyjmát pouze za nečinnosti topidla ve studeném stavu. Přístup k popelníku je umožněn po odklopení roštu.

Při odstraňování horkého popela dbejte zvýšené opatrnosti!

6. Čištění a údržba

Vaše krbová kamna jsou kvalitním výrobkem a při normálním provozu nevznikají žádné zásadní poruchy. Krbová kamna a spalinové cesty je potřeba pravidelně a důkladně překontrolovat a čistit vždy před a po topné sezóně.

Čištění a veškeré údržbářské práce provádějte vždy a výhradně, pokud jsou krbové kamna ve zcela vychlazeném stavu!

Povrch krbových kamen je chráněn žáruvzdornou povrchovou úpravou. Žáruvzdorná povrchová úprava není antikorozi. Zabraňte přímému kontaktu s vodou, jinými čistícími prostředky, abrazivními látkami nebo rozpouštědly.

Povrchy krbových kamen čistěte měkkým suchým hadříkem!

6.1 Čištění skla

Na zachování čistoty průhledového okénka má vliv vedle používání vhodného paliva, dostatečného přívodu spalovacího vzduchu a odpovídajícího komínového tahu také způsob, jak jsou krbová kamna obsluhována. V této souvislosti doporučujeme přikládat pouze jednu vrstvu paliva a to tak, aby bylo palivo co nejrovnoměrněji rozprostřeno po topeništi a aby bylo co nejdále od skla. V případě znečištění skla při topení doporučujeme zvýšit intenzitu hoření otevřením regulátoru vzduchu, čímž se většinou sklo samovolně vyčistí.

Pokud je sklo dvířek začouzené, lze je ve vychlazeném stavu očistit novinovým papírem nebo vlhkým hadříkem namočeným do popela ze dřeva. Běžně dochází při čištění skla krbových kamen také k využívání tekutých čistících prostředků. Ty však mohou v mnohých případech, nezávisle na složení čistícího prostředku a jeho spolupůsobení se zbytky spalování (částičky popela, ... apod.), poškodit těsnění krbových kamen a/nebo sklo a/nebo dekorační barvu skla krbových kamen.

Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za škody vzniklé účinkem při použití chemických prostředků.

6.2 Čištění krbových kamen / demontáž šamotu

Při čištění je třeba odstranit usazeniny v kouřovodech, spalovacím prostoru. Opravit, nejlépe výměnou, vypadlé části šamotové vyzdívký. Úplnost šamotové vyzdívký je nutné sledovat i během topné sezóny. Mezery mezi jednotlivými šamotovými tvarovky slouží jako tepelná dilatace zamezující popraskání tvarovek a nesmí se jakkoli vyplňovat např. výmazovou hmotou, tak jak bylo zvykem u starších topidel na pevná paliva. **Popraskané šamotové tvárnice neztrácejí svojí funkčnost, pokud zcela nevypadnou!** Při čištění doporučujeme z krbových kamen vyjmout volně ložené clony pro směrování tahu pokud jsou u krbových kamen použity (tím je usnadněn přístup do prostoru nad nimi). Čištění krbových kamen (kromě skla) se provádí bez vodních přípravků, např. vysáváním nebo ocelovým kartáčováním. Jakékoliv úpravy krbových kamen jsou nepřijatelné. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem. Demontáž šamotu (viz. Šamotová komora). Třecí plochy závěsů dveří a zavíracího mechanismu občas namažte uhlíkovým tukem nebo mazivem pro vysoké teploty. Uzavřete krbová kamna příslušnými šoupátky, jsou-li mimo provoz.

6.3 Čištění komína

Každý uživatel topidla na tuhá paliva je povinen zabezpečit pravidelné kontroly a čištění komína **dle nařízení vlády č.34/2016 Sb. ze dne 22.1.2016.**

7. Způsob likvidace obalů a vyřazeného výrobku

Ve smyslu znění zákona č. 125/1997sb. a souvisejících předpisů doporučujeme tento způsob likvidace obalu a nepotřebného vyřazeného výrobku.

Obal:

- a) dřevěné částí obalu použít k topení
- b) plastový obal uložit do kontejneru na separovaný odpad
- c) šrouby a držáky odevzdat do sběrných surovin
- d) sáček se separátorem vzdušné vlhkosti uložit do separovaného odpadu

Vysloužilý vyřazený výrobek:

- a) sklo demontovat a uložit do kontejneru na separovaný odpad
- b) těsnění a šamotové desky uložit do komunálního odpadu
- c) kovové částí odevzdat do sběrných surovin

8. Záruka

Je důležité, abyste si přečetli přiložený záruční list před uvedením krbových kamen do provozu. Z něj můžete zjistit, jaké povinnosti musí být splněny, aby byly uznány případné záruční požadavky.

Škody způsobené nesprávnou obsluhou nepodléhají záruce.

SK Všeobecný návod na inštaláciu a obsluhu krbových pecí firmy Romotop spol. s r.o.

- platí všeobecne pre všetky typy krbových pecí vyrábaných firmou Romotop spol. s r.o.
V priloženom technickom liste sú uvedené podrobné technické údaje k danému typu krbových pecí.

Montáž a inštalácia krbových pecí, môžu vykonávať len autorizovaní predajci Romotop spol. s r. o...

Krbová pec sa smie prevádzkovať iba podľa tohto návodu!

Na krbovej peci nie je prípustné vykonávať žiadne neoprávnené úpravy!

1. Úvod
2. Technický popis
3. Bezpečnostné predpisy
 - 3.1 Bezpečné vzdialenosti
 - 3.1.1 Bezpečné vzdialenosť krbovej pece v priestore od horľavých materiálov
 - 3.1.2 Bezpečná vzdialenosť dymovodov od horľavých materiálov a stavebných konštrukcií
 - 3.2 Ochrana podlahy
 - 3.3 Opatrenia pri vzniku požiaru v komíne
4. Montážne predpisy
 - 4.1 Všeobecne
 - 4.2 Napojenie na komín
5. Návod na obsluhu
 - 5.1 Palivo
 - 5.2 Prvé uvedenie krbovej pece do prevádzky
 - 5.3 Podpálenie a kúrenie
 - 5.4 Prikladanie paliva
 - 5.5 Prevádzka počas prechodného obdobia
 - 5.6 Vyberanie popola
6. Čistenie a údržba
 - 6.1 Čistenie skla
 - 6.2 Čistenie krbovej pece / demontáž šamotu
 - 6.3 Čistenie komína
7. Spôsob likvidácie obalov a vyradeného výrobku
8. Záruka

1. Úvod

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili práve našu krbovú pec a zároveň Vám srdečne blahoželáme, pretože ste sa stali majiteľmi krbovej pece špičkovej kvality firmy Romotop spol. s r.o., ktorá patrí k popredným európskym výrobcami krbových pecí.

Naše krbové pece môžu slúžiť nie len ako doplnkové kúrenie umocňujúce atmosféru vášho domova alebo rekreačného objektu, ale taktiež ako hlavný zdroj vykurovania s vysokým tepelným výkonom, bezprašnou prevádzkou a dokonalým spaľovaním, maximálne šetrným k životnému prostrediu. Všetky krbové pece vyrábané našou firmou sú skúšané podľa noriem ČSN EN 13240/2002+A2/2005.

Návod a technický list vo vlastnom záujme dôkladne preštudujte. Z hľadiska bezpečnej prevádzky je používateľ povinný sa riadne informovať o správnom zabudovaní a prevádzkovaní tohto zariadenia. Návod a technický list uschovajte, aby ste si na začiatku každej vykurovacej sezóny mohli opäť osviežiť znalosti potrebné na správnu obsluhu vašej krbovej pece.

Záruku na naše výrobky poskytujeme iba vtedy, ak dodržíte pokyny uvádzané v tomto návode na obsluhu krbovej pece.

2. Technický popis

Krbová pec sú určená na inštaláciu do rôznych interiérov (byty, rekreačné objekty, reštaurácie). Krbové pece Romotop spol. s r.o. sa vyrábajú z kvalitných konštrukčných materiálov – liatiny, CORTENovej ocele a akostných konštrukčných a kotlových ocelí, namáhané diely sú z ocelí typu HARDOX. Povrch oceľových konštrukcií je chránený žiaruvzdorným matným lakom. Žiaruvzdorné laky nie sú antikoročné. Spaľovacia komora celoplechových krbových pecí je vyložená vyberateľnými šamotovými doskami, ktoré nie sú spojené žiadnou výmazovou hmotou z dôvodu predísť ich poškodeniu vplyvom tepelných dilatácií. Spaľovacia komora je pevne uzatvárateľná dvierkami so špeciálnym tepelne odolným sklom. Sklo nielen zvyšuje estetický pôžitok pri pohľade na plápolajúci oheň, ale umožňuje príjemný sálavý prenos tepla. Presklenie zároveň zabraňuje vypadávaniu iskier z horiaceho dreva a unikaniu dymu do miestnosti. Dno kúreniska je spravidla osadené vyberateľným liatinovým roštom. Pred roštom je spravidla umiestnená zábrana proti vypadávaniu a zosúvaniu paliva na dvierka (čelné sklo) alebo plechová či keramická mulda. V prípade roštových kúrenísk je pod roštom priestor pre popolník. Na niektorých typoch je možné hrdlo dymovodu podľa potreby nastaviť ako pre horný, tak aj pre zadný odťah dymu. Krbové pece sa vyrábajú v dvojplášťovom vyhotovení. Priestor medzi plášťami sa využíva na ohrev vzduchu. Vonkajší plášť je v hornej časti vybavený výdychmi ohriateho vzduchu. Vonkajší plášť môže byť obložený keramikou alebo kameňom, pre zvýraznenie dizajnu a zlepšenie tepelno-akumulačných vlastností krbovej pece. Na niektorých typoch krbových pecí je dvojplášťová konštrukcia prispôbená na ohrev TÚV s možnosťou pripojenia do štandardnej vykurovacej sústavy. Tieto krbové pece môžu byť osadené dochladzovacou slučkou, proti prehriatiu pri výpadku el. prúdu.

Krbové pece, ktoré sú vybavené oddeleným prívodom primárneho a sekundárneho spaľovacieho vzduchu, sú vybavené príslušnými ovládacím prvkami. Primárny vzduch je privádzaný priamo do horiaceho paliva (spravidla cez popolník a rošt) a slúži na prvotnú spaľovaciu reakciu. Sekundárny vzduch podporuje spaľovanie zvyškových horľavých plynov v spalinách, čím zvyšuje vykurovací výkon pece a zásadne sa podieľa na znížení množstva znečisťujúcich látok unikajúcich do ovzdušia. Sekundárny vzduch je privádzaný predovšetkým do priestoru nad horiace palivo. Jeho prítomnosťou dochádza k tzv. valeniu (strhávaní) studeného vzduchu po vnútornej strane čelného skla. Tento proces zároveň zabraňuje začierňovaniu skla. Sekundárny vzduch sa pri privretí alebo uzatvorení primárneho vzduchu podieľa taktiež na primárnom spaľovaní. Primárny vzduch nechávajte plne otvorený pri zakurovaní, kedy je ešte nízky komínový ťah. Po rozohriatí komína môžete prívod primárneho vzduchu privrieť, až úplne uzatvoriť, podľa potrebného výkonu krbovej pece. Pre zníženie výkonu krbovej pece je možné voliť taktiež nižšiu dávku paliva alebo obmedziť ťah komína montážou dymovej klapky (ručný uzáver v dymovode uzatvárajúci prieduch max. na 75 %). Toto sa odporúča najmä pri ťahu komína okolo a nad 20 Pa. Sekundárne šupátko je určené na plné uzatvorenie pece mimo jej prevádzky. Ohnisko a kryt popolníka musia byť vždy uzatvorené, okrem uvádzania do prevádzky, dopĺňovania paliva a odstraňovania pevných zvyškov spaľovania, aby sa zabránilo unikaniu spalín do miestnosti.

Niektoré krbové pece sú osadené tepelno-akumulačným výmenníkom, čo následne zvyšuje účinnosť krbovej pece, a tým dochádza k maximálnemu využitiu energie z paliva.

Niektoré krbové pece sa vyrábajú s centrálnym prívodom vzduchu (CPV). Tento umožňuje privádzať do spaľovacej komory krbovej pece vzduch pre horenie z exteriérov*, predsieni, technických miestností atď. Krbové pece s CPV nie sú závislé od množstva vzduchu vo vykurovanom priestore. Prispievajú tak nielen k udržaniu príjemnej klímy vášho domova, ale taktiež znižujú náklady na energiu (nespotrebováva sa v dome už raz ohriaty vzduch). Pri inštalácii vývodu centrálného prívodu vzduchu (CPV) do steny je dôležité dbať, aby rúra bola vedená pod negatívnym uhlom 3° od výrobku. Vedenie CPV treba izolovať.

Krbové pece s CPV sú veľmi vhodné na inštaláciu do nízko-energetických domov. Pre zvýšenie komfortu je možné systém kúrenia niektorých krbových pecí s CPV vybaviť elektronickou reguláciou horenia. Táto navyše prináša možnosti, ako predĺžiť proces horenia a interval prikladania, zvýšiť bezpečnosť prevádzky a zamedziť neekonomickému kúreniu a prekurovaniu krbových pecí (klapka centrálného prívodu vzduchu je ovládaná riadiacou jednotkou a servomotorom v závislosti od momentálnej fázy horenia a výstupnej teploty spalín).

Upozornenie: Krbové pece nemajú charakter stáložiarného ohrievača a sú určené na periodicky prerušovanú prevádzku, prevažne z dôvodov vyprázdňovania popolníka, ktoré sa vykonáva pri vychladnutom popole.

* Pri napojení na externý prívod vzduchu (zvonku) sa odporúča inštalovať dvojčinnou klapku so silikónovou manžetou s možnosťou uzavretia prívodu vzduchu. Zabrániť tým vzniku korózie následkom kondenzácie vlhkosti, pokiaľ je výrobok mimo prevádzky. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené následkom korózie! Pozor, je potreba dôsledne dbať, aby bola klapka vždy otvorená, ak je výrobok v prevádzke!

3. Bezpečnostné predpisy

Krbové pece sa smú používať v normálnom prostredí podľa normy ČSN 33 2000-1 ed.2/2009. Pri zmene tohto prostredia, kedy by mohlo vzniknúť aj prechodné nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu (napr. pri lepení linolea, PVC, pri práci s náterovými hmotami a pod.) musí byť krbová pec včas, pred vznikom nebezpečenstva, vyradená z prevádzky. Ďalej je krbovú pec možné používať až po dôkladnom odvetraní priestoru, najlepšie prievanom.

Pri prevádzke je nutné zaistiť privádzanie dostatočného množstva spaľovacieho vzduchu a vzduchu na vetranie miestnosti, najmä pri súčasnej prevádzke s iným tepelným zariadením (cca 8 až 15m³ na spálenie 1 kg paliva)! Pri dobre utesnených oknách a dverách tomu tak nemusí byť! Toto rieši CPV, ktoré je zapojené do oddelenej miestnosti. Nesmie taktiež dôjsť k zapchaniu regulačnej mriežky spaľovacieho, vetracieho a vykurovacieho vzduchu. Dvierka otvárajte pri prikladaní paliva vždy pomaly. Zabráňte tak úniku dymu a popolčeka do miestnosti. Krbová pec vyžaduje občasnú obsluhu a dozor.

Na zakurovanie a kúrenie sa nesmú používať žiadne horľavé kvapaliny! Ďalej je zakázané spaľovať akékoľvek plasty, drevené materiály s rôznymi chemickými spojivami (drevotriesky atď.) a taktiež domový netriedený odpad so zvyškami plastov a i. podľa zákona 201/2012.

Pri kúrení dbajte na to, aby s krbovou pecou nemanipulovali deti. Krbovú pec môže obsluhovať iba dospelá osoba!

Pri prevádzke ovládajte všetky rukoväti a gombíky pomocou klieští, háčika, prípadne rukou chránenou rukavicou (chňapkou) - hrozí nebezpečenstvo popálenia! Na krbovú pec je zakázané počas prevádzky a pokým je teplá, odkladať akékoľvek predmety z horľavých hmôt, ktoré by mohli spôsobiť požiar. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii s popolníkom a pri odstraňovaní horúceho popola, pretože hrozí nebezpečenstvo popálenia. Horúci popol nesmie prísť do styku s horľavými predmetmi – napr. pri sypaní do nádob komunálneho odpadu.

Pri sezónnom používaní a pri zlých ťahových alebo poveternostných podmienkach je nutné venovať zvýšenú pozornosť pri uvádzaní krbovej pece do prevádzky. Po dlhšom prerušení prevádzky pred opakovaným zapáľovaním je nutná kontrola, či nedošlo k zapchatiu spalinových ciest.

Pri prevádzkovaní a inštalácii krbových pecí je potrebné dodržiavať bezpečnostné predpisy podľa normy ČSN 06 1008/1997, najmä:

3.1 Bezpečnostné vzdialenosti:

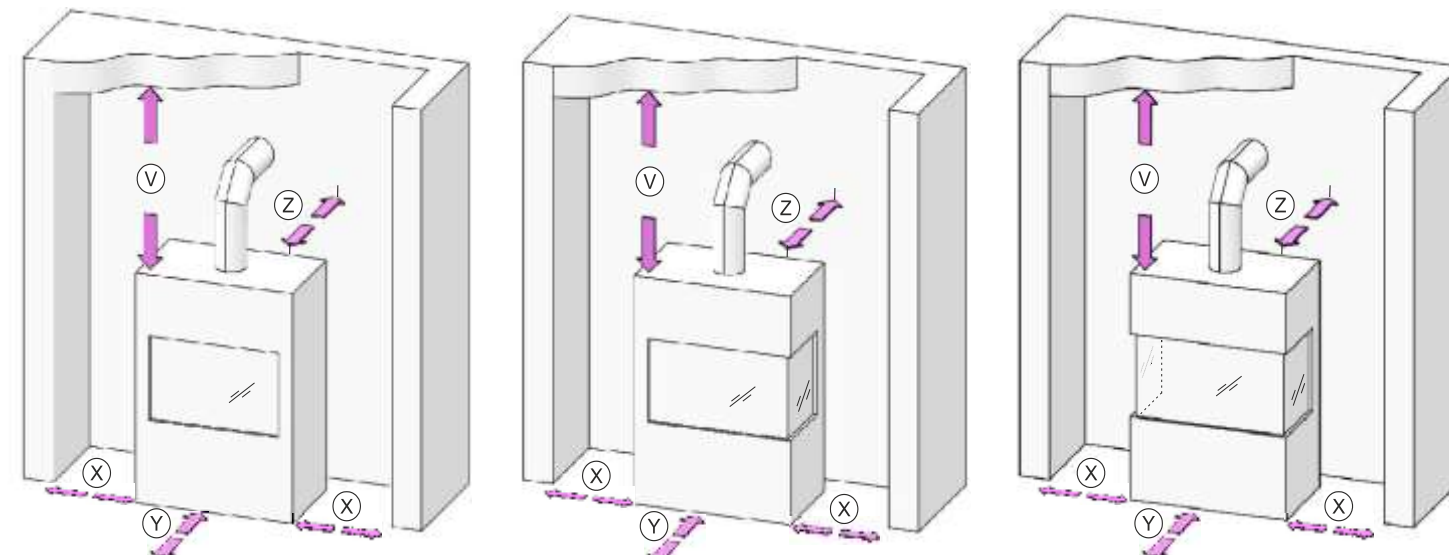
3.1.1 Bezpečná vzdialenosť krbových pecí v priestore od horľavých materiálov

Pri inštalácii krbových pecí v priestore s horľavými predmetmi triedy B, C a D musí byť dodržaná bezpečnostná vzdialenosť podľa normy ČSN 06 1008/1997 od dvierok 80 cm a v ostatných smeroch 20 cm, pokiaľ nie je výrobcom stanovené inak vid'. **Technický list** a **výrobný štítok**.

V prípade, že je krbová pec inštalovaná v priestore s horľavými predmetmi triedy E alebo F, musia byť tieto vzdialenosti zdvojnásobené. Informácie o stupni horľavosti niektorých stavebných materiálov uvádza norma ČSN EN 13 501-1+A1/2010 a ČSN 73 0810/2016. Ak nie je možné dodržať normou predpísanú bezpečnú vzdialenosť pece od horľavých hmôt, je nutné použiť ochrannú zástenu podľa normy 4.4.1 ČSN 06 1008/1997.

Stavebné materiály klasifikované v trieda požiarnej odolnosti	
A1 alebo A2	žula, pieskovec, betóny, tehly, keramické obkladačky, špec. omietky ...
B	akumín, heraklit, lihnos, itavér ...
C	drevo listnaté, preglejka, sirkoklit, tvrdý papier, umakart ...
D	drevo ihličnaté, drevotriestkové dosky, solodur, korkové dosky, guma, podlahoviny ...
E alebo F	drevovláknité dosky, polystyrén, polyuretán ...

Vzdialenosť od horľavých materiálov vid'. tabuľka Technický list



3.1.2 Bezpečná vzdialenosť dymovodov od horľavých materiálov a stavebných konštrukcií

Bezpečná vzdialenosť od obloženia zárubní dverí a podobne umiestnených stavebných konštrukcií z horľavých materiálov a od inštalácií potrubí vrátane jeho izolácie je min. 20 cm. Od ostatných častí konštrukcií z horľavých materiálov je min. 40 cm podľa normy ČSN 06 1008/1997. Ide o stavebné hmoty triedy B, C a D podľa normy ČSN EN 13501-1+A1/2010 (pozri tabuľku č.1). Toto platí aj pre steny a hlavne stropy s omietkou na horľavom podklade napr. latách, palachu a pod.! Ak nie je možné tieto vzdialenosti dodržať, musí byť pomocou stavebno-technických opatrení, nehorľavými obkladmi, teplotne odolnými izoláciami a zástenami zabránené nebezpečenstvu požiaru.

3.2 Ochrana podlahy

Ak nie je krbová pec inštalovaná na **100%** nehorľavej podlahe, je potrebné ju postaviť na nehorľavú izolačnú podložku napr. plech (hrúbky min. 2 mm), keramiku, tvrdené sklo, kameň, a to tak, aby teplota horľavej podlahy podľa normy **ČSN 73 4230/2014** pri prevádzke nepresiahla teplotu **50 °C**.

Podľa 5.1.3.3 **ČSN 06 1008/1997** musí izolačná podložka presahovať ohnisko najmenej

- **30 cm** v smere kolmom na prikladacie dvierka krbovej pece.
- **10 cm** v smere rovnobežnom s prikladacími dvierkami krbovej pece.

Na krbovú pec a do vzdialenosti menšej než je bezpečná vzdialenosť od nej sa nesmú klásť predmety z horľavých hmôt.

3.3 Opatrenia v prípade požiaru v komíne:

Bežnou prevádzkou, najmä vlhkým palivom, dochádza k usadzovaniu sadzí a dechtu v komíne. Pri zanedbaní pravidelnej kontroly a čistenia komína **podľa nariadenia vlády č.34/2016 Zb. zo dňa 22.1.2016** sa zvyšuje pravdepodobnosť jeho požiaru.

V prípade vznietenia sadzí a dechtu v komíne postupujte nasledovne:

- v žiadnom prípade nehaste vodou, došlo by k vzniku nadmerného množstva páry a k následnému roztrhnutiu komína
- ak je to možné, je vhodné kúrenisko zasypať suchým pieskom a tak uhasiť oheň
- uzatvorte všetky prívody vzduchu pre horenie, ak je to možné, priklopte komín, nesmie však dôjsť k spätnému hromadeniu dymu do priestorov domu
- kontaktuje miestny hasičský zbor, aby posúdil nutnosť ohlásit túto udalosť na hasičskú pohotovosť
- do vyhorenia komína neopúšťajte dom, teplotu komína a priebeh horenia priebežne kontrolujte
- po vyhorení pred opätovným zakúrením kontaktujte kominársku službu, aby posúdila stav komína, a výrobcu krbovej pece, aby ju prehliadol.

4. Montážne predpisy

Upozornenie: Pri montáži krbovej pece musia byť dodržané všetky miestne predpisy, vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem pre tento druh spotrebičov, najmä:

ČSN 73 4230/2014 - Krby s otvoreným a uzatvoreným ohniskom

ČSN EN 13229/2002+A1/2003+A2/2005 - Vstavané spotrebiče na vykurovanie a krbové vložky na pevné palivá

ČSN EN 13240/2002+A2/2005 - Spotrebiče na pevné palivá na vykurovanie obytných priestorov

ČSN 73 4201/2016 ed.2 - Komíny a dymovody – Navrhovanie, vykonávanie a pripájanie spotrebičov palív

ČSN EN 1443/2004 - Komíny – Všeobecné požiadavky

ČSN EN 13501-1+A1/2010 - Požiarna klasifikácia stavebných výrobkov a konštrukcií stavieb

ČSN 06 1008/1997 - Požiarna klasifikácia bezpečnostných zariadení

Vyhláška č. 268/2011 Zb. - technické podmienky požiarnej ochrany stavieb

4.1 Všeobecne

Krbové pece sa musia inštalovať na podlahách so zodpovedajúcou nosnosťou. Ak existujúca zostava nespĺňa túto nutnú podmienku, musia byť pre splnenie tejto požiadavky prijaté vhodné opatrenia (napr. použitie podložky rozkladajúcej zaťaženie). Pri inštalácii je nutné zaistiť primeraný prístup na čistenie krbovej pece, dymovodu a komína, ak tento nie je možné čistiť z iného miesta napr. strechy alebo dvierok na tento účel určených.

4.2 Napojenie na komín

Pred montážou uzatvorených krbovej pece musí byť overené výpočtom, že komínová konštrukcia bude svojím vyhotovením, veľkosťou prieduchov a účinnou výškou zodpovedať menovitému výkonu inštalovanej krbovej pece.

Predpokladom pre dobrú funkciu krbovej pece je vhodný komín (minimálny prierez, ťah komína, tesnosť a pod.). Pred osadením krbovej pece sa preto poraďte s príslušným kominárom. Hodnoty pre komín nájdete v priloženom technickom liste. V prípadoch, kedy je ťah komína príliš vysoký, je vhodné nainštalovať vhodnú komínovú klapku alebo regulátor ťahu komína. Príliš vysoký ťah môže byť zdrojom ťažkostí pri prevádzke, napr. príliš intenzívnym spaľovaním, vysokou spotrebou paliva, a taktiež môže viesť k trvalému poškodeniu krbovej pece.

Najmenšia účinná výška komína pre odvod spalín od krbovej pece je **5 m** (merané od zdery po ústie komína). Vstup do komína musí byť vybavený zderou. Napojenie na sopúch konzultujte s výrobcou sopúcha. Sopúch musí byť vyvedený najmenej **5 cm** pod podhl'adom stropu. Odťahové hrdlo spojte s komínom najkratšou možnou cestou tak, aby dĺžka dymových ciest bola dlhá maximálne **1/4** účinnej výšky komína (t. j. **1,5 m**). Dymové rúry a koleno medzi sebou tesne spojte s presahom, a to tak, aby boli spoje zostavené vždy súhlasne s prúdením spalín, alebo natupo s použitím spojovacích prstencov. Ak spojovací kus prechádza stavebnými dielmi s horľavými stavebnými materiálmi, je potrebné prijať ochranné opatrenia podľa normy **ČSN 06 1008/1997**. Podľa normy má dymovod stúpať smerom k sopúchu v smere toku spalín pod uhlom min. **3°**. Veľmi dôležitá je tesnosť a pevnosť spojov. Komín a pripojenie pece musia zodpovedať norme **ČSN 73 4201/2016 ed.2**. Plášť komína nesmie mať, pri najvyššej prevádzkovej teplote krbu, väčšiu teplotu než **52 °C**. Prierez prieduchov dymovodu nesmie byť väčší než prierez komínového prieduchu a nesmie sa smerom ku komínu zužovať. Ak sa preukáže výpočtom, že prierez prieduchu dymovodu a komína môže byť menší než prierez spalínového hrdla krbovej pece, zmenší sa prierez dymovodu bezprostredne za spalínovým hrdlom krbovej pece krátkym nábehom alebo skokom. Ohybný dymovod z mat. podľa tab. **A.1.** sa smie používať iba v miestach, kde je možné zaručiť jeho kontrolu podľa **7.2.1 ČSN 73 4201/2016 ed.2**, ak nie je dymovod vedený voľným priestorom, musí byť zaručená kontrolovateľnosť úpravou podľa **7.2.5 ČSN 73 4230/2014**. Zvislý dymovod smie byť použitý len v prípadoch uvedených v **8.3.4 a 8.3.5 ČSN 73 4230/2014**.

Krbovú pec je možné napojiť na spoločný prieduch s plynovým spotrebičom v prípade viacvrstvových komínov podľa **ČSN 73 4201/2016 ed.2**.

Zatekaniu vody do výrobku pri použití zvislého dymovodu s funkciou komína nie je dôvodom reklamácie!

Pri inštalácii krbových kachlí ROMOTOP, spol. s r. o., v SRN je v súlade s normou **DIN 18 896**, článok **6.2.2**, možné krbové kachle pripojiť k spoločnému komínu.

5. Návod na obsluhu

5.1 Palivo

V krbovej peci je povolené spaľovať iba drevo v súlade so zákonom č. **201/2012 Zb.**. Aby sa dosiahli menovité parametre pece, odporúča sa používať suché polená s priemerom **5 –8 cm**, dĺžkou **20 –30 cm** a vlhkosťou menšou než **20 %** (optimálne **10 %**). Raždie a drobné naštiepané drevo použite iba pri zakurovaní. Odporúčaná suchosť dreva sa docieli skladovaním naštiepaných polien počas aspoň dvoch rokov vo vetranom prístrešku.

V krbovej peci je potrebné kúriť na menovitý výkon uvedený v technickom liste, čo znamená zhorenie daného množstva povoleného paliva za **1 hod.** Pri dlhodobom nadmernom preťažení hrozí poškodenie krbovej pece.

Ako palivo nikdy nepoužívajte horľavé kvapaliny, koks, uhlie ani odpady typu: drevotrieskové dosky, umelé hmoty, vrecká, napúšťané drevo alebo samostatné hobliny, piliny ani pelety!

!!!Spaľovanie takýchto materiálov nielen vysoko znečistí uje životné prostredie nás všetkých, ale taktiež poškodzuje krbovú pec aj komín!!!

5.2 Prvé uvedenie krbovej pece do prevádzky

Pred prvým uvedením do prevádzky je potrebné odstrániť prípadné nálepky zo skla, diely príslušenstva z popolníka, resp. z ohniska, toto platí aj pre prípadné prepravné poistky. **Všetky plastové krycie zátky na závitových pripojeniach nie sú funkčné, majú len prepravný charakter.** Podľa obrázka z technického listu skontrolujte, či sú správne usadené voľne ložené clony na smerovanie ťahu, šamotové tvárnice či zábrana (je možné, že počas transportu alebo pri inštalácii na miesto sklzli zo správnej polohy). Ak zistíte nejakú chybu v usadení, vykonajte jej nápravu, inak bude ohrozená správna funkcia pece. Po usadení krbovej pece, pripojení na komín, prípadne pripojení výmenníka k teplovodnej sústave a jej napustení teplonosným médiom zakúrite a zvolna kúrte počas aspoň dvoch hodín. Pred aj počas prvého zakúrenia nechajte dvere pece aj popolníka mierne pootvorené (**cca 10 – 20 mm**), aby sa tesniaci materiál nespojil s lakom. Na povrchovú úpravu krbovej pece sa používa žiaruvzdorná farba, ktorá sa pri prvom zakúrení, po prechodnom zmäknutí, vytvrdzuje. Vo fáze zmäknutia dajte pozor na zvýšené nebezpečenstvo poškodenia povrchu laku rukou alebo nejakým predmetom. Pri prvom zakúrení musí byť krbová pec „zahorená“ malým plameňom, spaľovaním menšieho množstva paliva, pri nižšej teplote. **Celý proces prvého uvedenia krbových kachlí do prevádzky sa vykonáva pri maximálnom otvorení prívodu vzduchu. Preto prvé dve dávky paliva by mali zodpovedať spodnej hranici odporúčanej dávky paliva (viď. Tabuľka „TECHNICKÝ LIST“).** Všetky materiály si musia zvyknúť na tepelnú záťaž. Opatrným rozkúrením zabránite vzniku trhlín v šamotových tehlách, poškodeniu laku a deformácii materiálov konštrukcie vložky. **Ďalšie dávky paliva by mali zodpovedať maximálnej povolenej dávke dreva (viď. Tabuľka „TECHNICKÝ LIST“) počas približne 5 - 6 hodín. Vplyvom najvyšších teplôt (maximálneho výkonu) dochádza k vytvrdzovaniu laku.** Vytvrdzovanie laku krbovej pece je sprevádzané dočasným zápachom, ktorý po čase úplne zmizne.

Preto pri vypaľovaní nástreku je nutné zaistiť riadne vetranie miestnosti, prípadne zabezpečiť neprítomnosť drobných zvierat alebo vtákov v priestore obsahujúcom výparv laku, odporúča sa taktiež v tomto čase vypnúť vzduchovanie akvárií.

5.3 Podpálenie a kúrenie

1. **V prípade krbových pecí s roštom** - do priestoru kúreniska vložte najskôr pokrčený papier a naň navrstvite drobné drevo. Na podpálenie je možné použiť pevný podpaľovač. Po zapálení nechajte oheň voľne rozhorieť pri otvorených vzduchových regulačných prvkoch. **Na zakurovanie je zakázané používať tekuté horľaviny (benzín, petrolej a pod.)!** Hneď ako sa oheň rozhorí a ťah je dostatočný, je možné priložiť väčšie polená bez obáv zo zadymenia. Prikładajte stanovené množstvo paliva závislé od menovitého výkonu krbovej pece.

2. **V prípade krbových pecí bez roštu** – na horenie sa využíva iba sekundárny vzduch, preto do priestoru kúreniska najprv vložte drevené polená, potom drobnejšie drevo a nakoniec drevené triesky a papier. Po zapálení nechajte oheň voľne rozhorieť pri otvorených vzduchových regulačných prvkoch. **Na zakurovanie je zakázané používať tekuté horľaviny (benzín, petrolej a pod.)!** Hneď ako sa oheň rozhorí a ťah je dostatočný, je možné priložiť väčšie polená bez obáv zo zadymenia. Prikładajte maximálne stanovené množstvo paliva závislé od menovitého výkonu krbovej pece.

Spotreba paliva je uvedená vždy v technickom liste. Intenzitu horenia regulujte ovládacími prvkami pre prívod vzduchu, prípadne obmedzovaním ťahu v komíne, ak máte inštalovanú dymovú klapku. Väčšie množstvo paliva alebo veľký ťah a prívod vzduchu môžu viesť k prehriatiu a poškodeniu krbovej pece. Príliš

malý ťah spôsobuje začierňovanie skiel a prípadne únik dymu do miestnosti pri otvorení dvierok a prikladaní do krbovej pece.

Upozornenie: Dvierka ohniska musia byť vždy uzatvorené, okrem uvedenia do prevádzky, dopĺňovania paliva a odstraňovania popola. Po každom dlhšom prerušení prevádzky krbovej pece je nutné pred opakovaným zapálením skontrolovať prechodnosť a čistotu dymovodov, komína a spaľovacieho priestoru. Spravidla je ohrev a chladnutie krbovej vložky sprevádzané akustickým prejavom, toto nepredstavuje poruchu.

5.4 Prikładanie paliva

Aby sa zabránilo úniku dymových plynov do miestnosti pri prikladaní, odporúčame: Približne 5 až 10 sekúnd pred otvorením dvierok ohniska plne otvorte regulátory vzduchu, potom prikladacie dvierka najprv mierne pootvorte, vyčkajte niekoľko sekúnd na odsatie dymových splodín do komína a až potom dvierka otvorte naplno. Po otvorení prikladacích dvierok je vždy nutné zvýšiť pozornosť, hrozí vypadnutie žeravých uhlíkov. Po priložení paliva dvierka ohniska opäť uzatvorte. Po rozhorení paliva (bez čadivého plameňa) regulátor znovu vráťte do pôvodnej polohy. Množstvo prikladaneho paliva má zodpovedať hodinovej informatívnej spotrebe pre danú krbovú pec (pozri technický list). Pri prekurovaní môže dôjsť k trvalému poškodeniu konštrukcie pece.

Upozornenie: Nadmernému unikaniu spalín do miestnosti pri prikladaní zabránite dopĺňovaním paliva po jeho vyhorení na žeravý základ.

5.5 Prevádzkovanie počas prechodného obdobia

V prechodnom období, resp. pri vyšších vonkajších teplotách nad **15 °C**, v daždivých a vlhkých dňoch, pri prudkom nárazovom vetre môže podľa okolností dôjsť k zhoršeniu komínového ťahu (odťahu spalín z krbovej pece). Je vhodné krbovú pec v tomto období prevádzkovať s čo najmenším množstvom paliva, aby bolo možné otvorením prívodov vzduchu zlepšiť horenie a tým aj ťah komína.

Tip: V tomto období vplyvom ťahových vlastností komína môže dôjsť k vzniku tzv. atmosférickej zátky v ústí komína. Táto môže spôsobiť vniknutie dymu do miestnosti pri zapálení paliva. Preto odporúčame pred samotným zapálením materiálu na podpálenie najprv nechať vyhoriť kusok pokrčeného papiera, najlepšie v hornej časti kúreniska. Tento zdanlivo malý nepatrný dym stačí na prerazenie vzniknutej atmosférickej zátky. Potom môžeme bez obáv zapáliť papier (alebo pevný podpaľovač) so zaručenou štartovacou prechodnosťou aj vlhkého komína.

V tomto období je možné taktiež s úspechom použiť zakúrenie ako v prípade krbovej pece bez roštu (bez popolníka).

5.6 Vyberanie popola

Dbajte na to, aby bol popolník vyprázdňovaný už pri naplnení zhruba z polovice, aby kužeľ popola nenarástol príliš blízko k roštu a ten sa nepoškodil prehriatím. Zároveň by popol obmedzoval vstup vzduchu potrebného na spaľovanie. Vyprázdňovanie popolníka od popola je najlepšie vykonávať v stave studenom, najlepšie pri príprave na ďalšie zakúrenie. Na čistenie popolníka alebo kúrenísk bez popolníka sa taktiež v studenom stave dobre hodí vysávač určený na vysávanie popola s filtrom na drobné nečistoty. Popol zo spáleného dreva je možné použiť do kompostov alebo ako hnojivo. Popol ukládajte do uzatvorených nehorľavých nádob.

Upozornenie: Pred vyprázdňovaním popolníka skontrolujte, či neobsahuje tlejúce zvyšky paliva, ktoré by mohli spôsobiť požiar v odpadovej nádobe.

Upozornenie: V niektorých typoch krbových pecí je popolník usadený vo vaničke pod roštom bez možnosti bočného vybratia. Popolník je nutné vyberať počas nečinnosti pece v studenom stave. Prístup k popolníku je umožnený po odklopení roštu.

Pri odstraňovaní horúceho popola dbajte na zvýšenú opatrnosť!

6. Čistenie a údržba

Vaša krbová pec je kvalitným výrobkom a pri normálnej prevádzke nevznikajú žiadne zásadné poruchy.. Krbová pec a spalínové cesty je potreba pravidelne a dôkladne prekontrolovať a čistiť vždy pred a po vykurovacej sezóne.

Čistenie a všetky údržbárske práce vykonávajúte vždy a výhradne, ak je krbová pec v úplne studenom stave!

Povrch krbové pece je chránený žiaruvzdornou povrchovou úpravou. Žiaruvzdorná povrchová úprava nie je antikoročná. Zabráňte priamemu kontaktu s vodou, inými čistiacimi prostriedkami, abrazívnymi látkami alebo rozpúšťadlami.

Povrchy krbové pece čistíte mäkkou suchou handričkou!

6.1 Čistenie skla

Na zachovanie čistoty priehľadového okienka má vplyv okrem používania vhodného paliva, dostatočného prívodu spaľovacieho vzduchu a zodpovedajúceho komínového ťahu taktiež spôsob, ako je krbová pec obsluhovaná. V tejto súvislosti odporúčame prikladať iba jednu vrstvu paliva, a to tak, aby bolo palivo čo najrovnomernejšie rozprestreté po kúrenisku a aby bolo čo najďalej od skla. V prípade znečistenia skla odporúčame pri kúrení zvýšiť intenzitu horenia otvorením regulátora vzduchu, čím sa väčšinou sklo samovoľne vyčistí.

Ak je sklo dvierok začmudené, je možné ich vo vychladnutom stave očistiť novinovým papierom alebo vlhkou handričkou namočenou do popola z dreva. Bežne dochádza pri čistení skla krbových kachlí takisto k využívaniu tekutých čistiacich prostriedkov. Tie však môžu v mnohých prípadoch, nezávisle od zloženia čistiaceho prostriedku a jeho pôsobenia so zbytkami spaľovania, poškodiť tesnenie krbových kachlí, alebo sklo, alebo dekoračnú farbu skla krbových kachlí.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté účinkom pri použití chemických prostriedkov.

6.2 Čistenie krbovej pece / demontáž šamotu

Pri čistení je potrebné odstrániť usadeniny v dymovodoch, spaľovacom priestore. Opraviť, najlepšie výmenou, vypadnuté časti šamotovej vymurovky. Úplnosť šamotovej vymurovky je nutné sledovať aj počas vykurovacej sezóny. Medzery medzi jednotlivými šamotovými tvarovkami slúžia ako tepelná dilatácia zamedzujúca popraskaniu tvaroviek a nesmú sa akokoľvek vyplňovať napr. výmazovou hmotou, tak ako bolo zvykom v prípade starších pecí na pevné palivá. **Popraskané šamotové tvárnice nestrácajú svoju funkčnosť, kým úplne nevypadnú!** Pri čistení odporúčame z krbovej pece vybrať voľne ložené clony pre smerovanie ťahu, ak sú na krbovej peci použité (tým sa uľahčí prístup do priestoru nad nimi). Čistenie krbovej pece (okrem skla) sa vykonáva bez vodných prípravkov, napr. vysávaním alebo oceľovým kefovaním. Akékoľvek úpravy krbovej pece sú neprípustné. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom. Demontáž šamotu (pozri Šamotová komora). Trecie plochy závesov dverí a zatváracieho mechanizmu občas namažte uhlíkovým tukom alebo mazivom pre vysoké teploty. Uzatvorte krbovú pec príslušnými šupátkami, ak je mimo prevádzku.

6.3 Čistenie komína

Každý používateľ pece na tuhé palivá je povinný zabezpečiť pravidelné kontroly a čistenie komína **podľa nariadenia vlády č.34/2016 Zb. zo dňa 22.1.2016.**

7. Spôsob likvidácie obalov a vyradeného výrobku

V zmysle znenia zákona č. 125/1997 Zb. a súvisiacich predpisov odporúčame tento spôsob likvidácie obalu a nepotrebného vyradeného výrobku.

Obal:

- a) drevené časti obalu použiť na kúrenie
- b) plastový obal uložiť do kontajnera na separovaný odpad
- c) skrutky a držiaky odovzdať do zberných surovín
- d) vrečko so separátorom vzdušnej vlhkosti uložiť do separovaného odpadu

Nepotrebný vyradený výrobok:

- a) sklo demontovať a uložiť do kontajnera na separovaný odpad
- b) tesnenia a šamotové dosky uložiť do komunálneho odpadu
- c) kovové časti odovzdať do zberných surovín

8. Záruka

Je dôležité, aby ste si prečítali priložený záručný list pred uvedením krbových pecí do prevádzky. Z neho môžete zistiť, aké povinnosti musia byť splnené, aby boli uznané prípadnej záručnej požiadavky.

Škody spôsobené nesprávnou obsluhou nepodliehajú záruke.